

pensa. No se deja ganar en generosidad. No dilata su respuesta hasta el mundo futuro, sino que da, ya ahora, el ciento por uno, aunque sigue siendo un mundo de persecuciones, angustias y sufrimientos» (p. 118).

L. F. Mateo Seco

LITURGIA

D. SARTORE - A. M. TRIACCA, *Nuevo Diccionario de Liturgia*, Ed. española de J. M. Canals, Eds. Paulinas, Madrid 1987, 2140 pp., 13,5 x 20.

Veinte años después de la promulgación de la constitución litúrgica *Sacrosanctum Concilium*, ve la luz, en su edición española, el Nuevo Diccionario de liturgia, obra que Edizione Paoline había programado a finales de la década de los setenta, dentro de su amplia colección de Diccionarios EP, y encomendado a dos conocidos profesores del Instituto Litúrgico S. Anselmo de Roma. Más de cincuenta especialistas colaboraron en la empresa.

El Diccionario se articula en distintas voces. Completan el volumen una propuesta de lectura sistemática, un pequeño vocabulario litúrgico y valiosos índices analítico y de voces. La traducción castellana ha añadido, sustituido y adaptado algunas voces, e incorporado abundante bibliografía en lengua española, propuesta por J. López Martín.

Según los editores, el motivo de la publicación radicaba en la necesidad, una vez concluida la reforma de los libros rituales, de preparar un instrumento que ayudase de alguna manera al pueblo de Dios a asimilar las inmensas riquezas teológico-espirituales de la liturgia renovada y, consiguientemente, a celebrar los santos misterios «en espíritu y en verdad».

Tres criterios han guiado la publicación del Diccionario: 1. Una concepción teológica de la Liturgia, fundada en la Cristología, Pneumatología y Ecclesiológia, y reflejada en una espiritualidad, en una pastoral, en una pedagogía y en una catequesis con impronta litúrgica: misterio-celebración-vida, como línea teológica de pensamiento. 2. Contexto interdisciplinar, con aportaciones de las ciencias humanas. 3. Actualidad, es decir, atención a los problemas que marcan la vida eclesial de hoy.

Como sucede en obras de esta envergadura, realizadas con la contribución de diversos autores, la calidad y el rigor doctrinal y científico varían bastante de unas voces a otras. A nuestro parecer, destacan por su profundidad teológica y fidelidad a los objetivos de la publicación antes reseñados, los artículos del profesor Triacca. No faltan, en cambio, voces en las que, con ocasión de la interdisciplinariedad, la línea teológico-litúrgica de fondo se desdibuja, hasta llegar a una hermenéutica de la realidad de la Liturgia de carácter antropológico, sociológico o fenoménico, alejándose del fin y del motivo de la publicación. Significativos a este respecto resultan, por ejemplo, los artículos de E. Costa o S. Maggiani.

A pesar de esto, con los editores, hacemos votos para que el Nuevo Diccionario de liturgia sirva como un segundo instrumento entre la voz del Espíritu y el corazón de los fieles, para la vida del mundo.

J. G. Martín

P. FARNÉS SCHERER, *Construir y adaptar las Iglesias. Orientaciones y sugerencias prácticas sobre el espacio celebrativo, según el espíritu del Concilio Vaticano II*, Ed. Regina, Barcelona 1989, 272 pp., 13 x 19,5.